

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhastós petítor egyszeri hirdetésre 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabban. Nyitlitter minden sor 20 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám, Kösch Árpád könyvnyomtató-intézet.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

A szinikerület kérdéséhez.

(R.) E lapok hasábjain gyakrabban képezte megbeszélés tárgyát városunk színügye s a tervezett szinikerület kérdése, s az utolsóelőtti számban az alakítandó szinikerület szervezetére vonatkozó szerződés is közöltetett.

Ezen szerződés nemsokára városunk közgyűlésén tárgyalás alá kerül s éppen azért czélszerűbbnek tartom a kérdéssel e helyütt részletesebben foglalkozni.

Általában véve ellensége vagyok a társulásoknak s így a kerületi rendszernek, mert az mindenkor az önállóság rovására megyen; de miután a kormány ezidő szerint csakis a kerületi rendszer mellett hajlandó a vidéki színészet ügyét jobban felkarolni, ezen országos érdeket tartva szem előtt, elvben nem akarom ellenezni a kerület megalakítását, s miután a városok beosztása másként eszközölhető nem volt, kényszerűségből azt is elfogadom, bár őszintén megvallom, hogy a csoportosítást legkevésbé sem tartom szerencsésnek, mert egyedül a Kassával való társulás volna természetes és helyes.

Az így alakult tényleges viszonyokat véve kiindulási pontul, az alábbiakban reá akarok mutatni azon sérelmekre és hiányokra, a melyeket a Szatmárnémeti városa által átküldött szerződés magában foglal.

A legsérelmesebbnek és szinte megalázónak tartom, hogy a tervezett szervezés szerint Eperjes sz. kir. városa a nyári állomásokhoz hasonló fiók-állomássá degradáltatik. Igen, Kassának, Debreczennek vagy más hasonló városnak le-

hetne Eperjes a fiókja, de Szatmárral szemben mindig csak mint egyenrangú tényező szerepelhet. Eppen erre való tekintettel, joggal igényelhetjük, hogy a megalakítandó kerületnek Szatmárnémeti és Eperjes felváltva legyen a központja, a kerületi gyűlések a két városban felváltva tartassanak s a két város polgármesterei legyenek a kerületi gyűlések elnökei.

Helytelen továbbá a szerződésnek három évi időtartamra való megkötése és a szerződési időpont kezdetének 1903. január 25-ikével történt megállapítása. A szerződés az egyes városokban még nem lévén elfogadva s különben is miniszteri jóváhagyást igényelvén, helytelen volna azt visszaható erővel felruházni; de különben is a folyó 1903. évre lehetetlen volna már a pályázat kiírása, igazgató választása, szini-idény beosztása stb. A három évi lekötés ellen szól azon körülmény, hogy a csoportosítandó városok eddig idegenek egymás előtt; teljesen bizonytalan és kétes, vajjon egymáshoz illenek-e és vajjon ilyen beosztás mellett fog-e megfelelő szintársulat prosperálhatni. Nézetem szerint Beregszász, Nagyvárad, Kisvárdá nagyon gyenge nyári állomások egy megfelelően szervezett szintársulat részére; magától Krémer Sándor jelenlegi szinigazgatótól tudom, hogy ezen állomások rosszak s ő is csak attól remél változást, hogy az illetékes tényezők ígéretei szerint ezen helyeken állami segélylyel rendelkezés fognak felállítani, a mi azonban még bizonytalan dolog s még ez esetben is a nyári társulat okvetlenül sokkal gyengébb lesz a téli társulathoz, úgy, hogy örökös hullámzásoknak leszünk kitéve, a melyeknek árát leginkább

Eperjes adja meg. Egy visszapillantás a multra meggyőz arról, hogy Krémer Sándor — bármennyire is elismerjük az ő igyekezetét — igényeinket eddig ki nem elégítette és ha nem vagyunk biztosak benne, hogy a kerületi rendszer által a helyzeten javítunk, akkor kár önállóságunkról hosszabb időre lemondanunk. Ezekre való tekintettel a szerződés csak egy próba-évre volna megkötendő és tudtommal ezen álláspontra helyezkedett városunk színügyi bizottsága már akkor, a midőn városunk főjegyzőjét a szatmári előértekezletre kiküldte.

Helytelennek tartom, hogy a szini-idény nincs már előzetesen megállapítva, mert a szini-idénynek helyes beosztása előfeltételét kell, hogy képezze a kerületbe való belépésnek. Különösen Eperjesre nézve nagy fontossággal bír ezen kérdés, mert az utolsó két esztendőben kísérletet tettünk a háromhavi szini-évad kettéosztása mellett őszi és tavaszi idénnyel, ez azonban nem bizonyult jónak. Április, május havában csak elsőrangú szintársulat volna képes a közönséget Thália templomába vonzani és Szatmár kedvéért nem hozhatjuk meg azt az áldozatot, hogy ősszel mi tanítsuk be részükre a téli társulatot, tavasszal pedig érjük be egy gyenge nyári társulattal. A szini-idényt tehát nagyobb méltányossággal kellene megállapítani és pedig olyképen, hogy Eperjesnek jussanak október—december hónapok, Szatmárnak pedig január 1-jétől kezdve négy-öt hónap.

Nem helyesíthető azon intézkedés sem, hogy a szerződési időtartam alatt más vidéki szintársulat ne nyerhessen előadási engedélyt. Könynyen megtörténhetik ugyanis, hogy időközben

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZAJA.

Lehel kürtje.

— Legenda. —

Ki tudja, hol fakadt? honnan, miből támadt?
Mi szülte? Oh talán az a régi bánat:
Mikor a megcsúfolt magyar vezér kürtje
A német herceget másvilágra küldte?...
Lappangott, bújdosott a jóslat igéje.
Mig vegre leszállott a jászok földjére.
«Mig az a hadi kürt újra meg nem szólal,
Ki nem fogy a magyar lelkéből a sóhaj».

Jászberény mondaja ezer éves átok.
Ti véres szasadok, emlékezem rátok! —
Tatárral, törökkel, némettel küszködtünk,
A villámos vihar meg nem állt fölöttünk.
Ontottuk vérünket nagy, nehéz csatákban,
Elepedt a szívünk a sovargó vágyban,
Kegettük unatlan az a délibábót,
De el nem érhattük a szent szabadságot.

Kétszáz év előtt is, hogy előttünk szálljon,
Megleundul zászlaja a lengyel határon.
Bűg a hadi nótá: tarogató harsog,
Bújdosó Rakóczi kezd meg a harcát.
Tudul a nép hozza, Huszt, Kálló elesik,
Zug a hadak árja, Tokajt is beveszik,
Vak Bottyán vezér is már Rakóczi híve,
Remegő kocsonya a labanczok szíve.

Felső-Magyarország Rakóczié már is.
Hős Beresényi Miklós kurucz generális
Vezérli győzni a vitéz hadi népet,
«Rakóczi villama» Ausztriában éget.
Majd Károlyi Sándor a Tiszán átkelve
Szaguldos a rónán s megárad a serge:
A magyar lakosság fölkap jó lovára...
Reng a riadaltól Jászberény határa.

Délcegen Károlyi bevonul hadával,
Nyalka kurucz hussar alig bír lovával;
Bűg a tarogató, a trombita harsog,
Óriul, ujjong a nép, kigyúlnak az arczok.
Végig a hadvonal egyszerre megállott,
A kurucz előhad Rakócziára vár ott.
Együtt a vezérkar ragyogó csoportja
Tekintetét büszkén körül-körülhordja.

Közel ott hozzájuk áll egy kopott ember,
Magán a vezéren függ figyelő szemmel.
Mint a tilalomfa úgy áll ott keményen,
Összevont karokkal néz reá sötéten.
Homlokát össze most a vezér ráncsolja:
«Ki az ott? Oly néman mit bámul e szolgál?
Ide azt a ficskót! — Tán labancs a lelke? —
Neked tán nem tetszik fejedelmünk serge?»

Ott a vezér előtt áll a kemény ember,
Rátéknit merészen éles szűró szemmel,
Föltveti ősz fejét, megnyitlik az ajka,
Lassan, bánatosan ilyen szó kél rajta:
«Nem vagyok én labancs, tanúm ez a város,
Jó kurucz voltam én, bújdosó, szakálos,
Tököli Imrénék voltam katonája,
Előbb hitt kuruczoknak minket a hir szája

Hullattam véremet, küszdöttem elszántan,
Egész életemet a hazának szántam.
Vezettem dandárt is, de hitem soh' sem volt:
Győzelemre minket nem segít a mennybölt.
Hallottad-e híret Jászberény kürtjének?
Szomorú jóslatát vegélik a vének:
Mig ez a hadi kürt újra meg nem szólal,
Ki nem fogy a magyar lelkéből a sóhaj».

Alig hogy kimondta, riadalom zeng fel:
«Jön a fejedelem, jön a fősereggel».
Harsogó üdvözlés a levegőt rászsa,
Tisztelegni indul a város tanácsa.

Leszöl most Károlyi: «Jön a fejedelem —
Tököli vitéze te odajössz velem!»
Lóra ül az öreg s a vezéri karral
Károlyi oldalán Rakóczihoz nyargal.

Felvonul Rakóczi ragyogó pompával,
Fel a tanácsszobába vezéri karával,
Körül a vezérek megállanak rendbe —
Visszik az öreget a tanácssterembe.
Szól Károlyi Sándor: «Dicső fejedelmünk,
Nem lehet győzelmet addig ünnepelelnünk,
Mig ellenünk van a jászberényi monda,
Szent ügyünk bukását mig előre mondja.

Nézd csak ezt az embert, Tököli vitéze,
Látta sok csatában a hazának vése,
A szíve kurucz volt, de lelke hitetlen,
Hirdeti siváran: győzni lehetetlen.
Gyászos Lehel kürtjét őrzik Jászberényben,
Egy régi baljóslat szól róla keményen:
Mig ez a hadi kürt újra meg nem szólal,
Ki nem fogy a magyar lelkéből a sóhaj».

Nézi az öreget a nagy fejedelem,
Végig reszül sötétlen egy bús gerjedelem,
Felszállott arczára az a nehéz bánat...
Körül a teremben zúgó moraj támad.
De feláll Rakóczi, csördül a kard balján,
Zendül a parancsszó fejedelmi ajkán:
«Fel, tarogatók, rajta, trombitások!
Hogy a régi átkot megczafolhassátok».

Nossa az apródok szerte futnak nyomban,
Az egész táborban lázas izgalom van:
Elő, trombitások — föl, föl, valahány van!
Füni Lehel kürtjét jöjjenek mindnyájan!
Behozzák a kürtöt. Egy trombitás lép be.
A gyászos ereklyét od'adják kezébe
Szájához emeli... próbálja... próbálja...
Egyetlen hangot se' hoz ki abból szája.

Jelen számunkhoz egy iv melléklet van csatolva.

valamely elsőrangú szintársulat körutat rendez és néhány előadásra fel akarná keresni a kerületbe beosztott városokat, és méltánytalan dolog volna a közönséget ilyen esetleges művelzettől megfosztani. A kerületi szintársulat érdekeinek megóvása céljából teljesen elegendő, ha ezen tilalom a rendes szini-idényt megelőző egy hónapra szorítottatik és az engedély csak korlátozott számú (három-öt) előadásra adható.

Nem hagyható figyelmen kívül azon körülmény sem, hogy az átküldött szerződés szerint Szatmár városa már az 1903/4. évi szini-idényre is Krémer Sándornak adta ki a színházat. A kerület megalakítása esetén tehát Szatmár kénytelen Krémer Sándorral kötött szerződését előzetesen felbontani, mert különben illuzóriussá válik a pályázat kiírása.

Végül egyik nagy hiánya a szervezeti szerződésnek, hogy nem tartalmaz semmi intézkedést az egyes városok szinügyi-bizottságának a szintársulat szervezetébe való beavatkozási joga tekintetében. Tudvalevő ugyanis, hogy a szinügyi-bizottságok rendszerint fentartják maguknak a jogot, hogy a be nem váló tagokat kifogásolhatják és kötelezhetik az igazgatót az észlelt hiányok pótlására. Hogyan történjék már most ezen kérdés elintézése a kerületi rendszer mellett? Elegendő-e e célra azon város szinügyi bizottságának véleménye, a hol a társulat működését megkezdi, avagy szükséges-e hozzá a kerületi választmány határozata? Avagy mi történjék, ha a társulat egyik tagját az egyik város kifogásolja, más város pedig ahhoz ragaszkodik? És felmerülhet még számos más eset is, a melyre nézve az eljárást szabályozni kellene.

Az előadottakból kitűnik, hogy a kérdés nem olyan egyszerű, hogy azon egyszerűen át lehetne siklani. Komoly megfontolást és megvitátást igényel a dolog annál is inkább, mert különösen a felvidéken a szinügy nemzeti kulturális szempontból a legfontosabb kérdések közé tartozik s azért úgy kell azt megoldani, a mint ez városunk méltóságának és érdekeinknek legjobban megfelel.

Vármegyénk és városaink.

Rendkívüli közgyűlés a vármegyén. Sárosvármegye törvényhatósági-bizottsága, dr. Bárdossy Jenő főispán elnöklelte alatt május hó 11-ikén rendkívüli közgyűlést tartott. Tárgyaltatott dr. Vályi János és

társai bizottsági tagoknak sürgős indítványa az indennífiás tárgyalását megakadályozó obstrukció ellen a képviselőházhoz intézendő felirat tárgyában. A közgyűlés 95 szavazattal 25 ellenében a következő határozatot hozta: „A vármegye közönsége m. évi decz. hó 15-ikén tartott közgyűlésében egyhangú kifejezést adott ugyan abbéli nézetének, hogy figyelembe véve súlyos gazdasági helyzetünket, a hadsereg békeleltetésének a kormány által tervezett nagymérvű felemelését nem tartja az ország teherviselési képességével arányban állónak s az ijesztő módon rosszabbodó közgazdasági viszonyok közepette el nem palástolható aggodalommal tekint ma is a katonai kiadások újabb emelése s ezzel kapcsolatban az ország produktív munkarejének nagymérvű csorbítása elé. Ezen aggodalmaktól indítva, azon kérelmet intézte a képviselőházhoz, hogy az előterjesztet törvényjavaslatok feletti bölcs határozatának meghozatala előtt, nyomasztó közgazdasági helyzetünket, valamint az ország intelligenciáját magában foglaló törvényhatóságok nagy száma által kifejezésre juttatott közvéleményt kellő figyelemre méltatni sziveskedjék. Ezen feliratával azonban a vármegye közönsége csakis a képviselőház többségére s a többség által törvényes módon hozandó határozatra óhajtott a törvényhatóságok közvéleményének megnyilatkoztatása által némi erkölcsi hatást gyakorolni, legtávolabbról sem kívánt azonban hozzájárulni ahhoz, hogy ezen cél elérése érdekében erőszakos, törvénytelen, a parlamentárizmust és alkotmányunkat egyaránt veszélyeztető eszközök igénybevehetők legyenek. A mennyiben pedig a képviselőház kisebbségének ezidő szerinti magatartása s különösen az indennífiás további megadása iránti törvényjavaslat szabályszerű letárgyalásának a technikai obstrukció általi megakadályozása az országot törvényen kívüli állapotba sodorta s ez által nemcsak parlamentáris kormányformánk, de közvetve egy ezredéven át megvédelmezett alkotmányunk is fenyegetve van: Sárosvármegye közönsége az 1898. évi 16,610—267. sz. közgyűlési határozatában kifejezésre juttatott álláspontjához híven, ma is hazafiúi kötelességének tartja, hogy az országgyűlés képviselőházában hónapok óta dúló áldatlan tusa s a kisebbségnek minden parlamentáris működést megakasztó fellépése fölött érzett hazafiúi aggodalmának törvényben gyökerező jogánál fogva kifejezést adjon. Ebből kifolyólag felirat útján azon kérelemmel fordul az országgyűlés képviselőházához s ennek útján annak minden tagjához, hogy az alkotmányos kormányzást ne tegye lehetetlenné, de tanácskozásainak rendes, nyugodt menetét mielőbb helyreállítva, az ország legvitálisabb érdekeit érintő törvényjavaslatokat érdemileg letárgyalni s a többség akaratának megnyilatkozására a lehetőséget megadni sziveskedjék.”

Tárgyalták még a kereskedelemügyi m. kir. miniszter által a vármegyei közüti alap javára folyósított 15,000 korona hovatfordítását, melyről legközelebb részletesen szólunk.

*Főn utána másik... a többi, sorjába;
Próbálják megfűjni — hiába, hiába!
Így jár a gyászos kürt köztük kézzel kézre...
Székéről Rákóczi bánatosan néz le.
A nap is leszállott, beállott az este,
Félelemtől remeg a próbálók teste:
Innen a tereméből nem megy-e halálba?...
De ime jelt adnak már a lakomára.*

*Szól a fejedelem: «Nos urak, utánam!
Ne legyen senki se' régi babonában;
Ős idők szokásait új kor eltemette,
Lehel kürtje titkát régen elfeledte.
Más zenénk van nekünk hadba hívogató,
Szébben zeng a kürtnél ma a tárogató.
Ezzel megy a kurucz győzelmes csatára...
Most pedig, vitézim, jertek lakomára!»*

*A vidám lakoma késő éjjel tartott,
Másnap a trombita indulóra harsog.
Soha a felvidék ily hadat nem látott,
Összetűporhatnák tán a félvilágot!
Ott a labancz sereg Trencsén vára alatt —
Haj, ott verte tönkre a nagy kurucz hadat!...
Fordulj el, én lelkem!... Szemem azt ne lássa...
A trencsényi csata Rákóczi bukása...*

*Száz éves elmúltán a szörnyű bukásnak
Kevés hűja volt már a második száznak.
Pihent a magyar már, éldegelt szerényen...
Az a régi jóslat csak él Fászberényben,
Apáról fűra szállott hagyomány.
Otthon maradt titkon, soha se' kelt szárnyra:
Mig az a hadi kürt újra meg nem szólt,
Ki nem fogja a magyar lelkéből a sóhaj.*

*Egyszer im újonnan érkeznek vendégek,
Megnézni nagy kincsét régi Fászberénynek,
Nem is fejedelem, nem is vitéz sereg,
Utazó tudósok, könyv-író emberek.*

*Van egy muzsikusz is, ki közéjük tévedt,
Buzognak lelkében a régi emlékek.
Megnézi a kürtöt, ő is érdeklődik,
Hallotta, a kürtözés mily rege fűsödik.*

*Csendes szerény ember, de lelke nagysága
Hosszad emelkedik, hazám szabadsága!
Eltölti nagy lelkét az a régi bánat,
S hangszerén a fájó kurucz nóta árad.
De ez a gyászos kürt minek van kesében?
Hiszen hangja titkát elfeledtek régen;
Pedig még ez a kürt újra meg nem szólt,
Ki nem fogja a magyar lelkéből a sóhaj.*

*Búsongva felbuzdul jó muzsikusz Kaldi:
A fűvás titkára rá lehet találni;
Az a régi atok ne tartson örökké,
Szegény magyar nemzet ne szenvedjen többé.
Ajkához emeli... próbálja... próbálja...
Im egyszer megharsan az egék csodája...
Bűg a kürt — először Lehel holta óta,
Első zendülése a Rákóczi-nóta.*

*A zengő kürt hangja messze — messze hallszik,
Még az is fölébred, a ki sírban alszik...
Össze a házakból futnak a csodálók,
Szent áhitat száll meg minden körülállót.
Kérdezi a gyermek: «Mi szól olyan szépen?»
Remegő anyának könny ragyog szemében:
«Óh ast, a ki fűjja, a nagy Isten küldte —
Imádkozzál, fiam: ez a Lehel kürtje!»*

*Én édes nemzetem, a ki gyászt viseltél:
A kurucz világnak hajnalára keltél;
Visszanéz a múltból, úgy mutat előre,
A hazát szeretni őh tanuld meg tőle! —
Meggúnt a Lech-mező ezer éves átka,
Sarjadszik reményünk a jövőbe látva;
Nem tart már sokáig a magyarnak bűja:
Meggúnt, megszólalt Lehel kürtje újra!*

(1903.) Csegey Gusztáv.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A Széchenyi-kör hangversenye a kassai Rákóczi-szobor javára, melyet május 17-ikén (vasárnap) este 8 órákor rendeznek a Fekete-sas nagytermében, igen fényesnek ígérkezik. Kívánatosnak csak azt tartanók, ha a Kör tagjai és a közönség a legnagyobb érdeklődéssel és áldozatkészséggel karolják fel a Körnek ezt a lelkes vállalkozását, mely nemcsak egy felette nemes, hazafias célt kíván szolgálni, hanem egyszersmind magas művelzetten is kecsegtet. A Kassai Dalegyletnek közreműködése elé nagy érdeklődéssel tekintünk, hiszen ez az annyira életrevaló derék egyesület — mely ezúttal először mutatja be magát városunkban a maga teljességében — eddig oly sok fényes sikert aratott, hogy nagy diadala ezúttal is kétségtelen. A műsor többi számai is mind szakavatott kezekre vannak bízva. Különösen kiemeljük itteni szereplőinket, a kiket közönségünk eddig is a legelőnyösebben ismer s a kiknek a közreműködésre történt megnyerése igen szerencsés dolognak tartandó. Dr. Raffay Ferencné, közönségünknek ez annyira kedvelt, kiváló szavalónője, Szávay Gyulának egy lelkes, rendkívül hatásos költeményét fogja bemutatni, és pedig azt, a melyet a szerző a Petőfi-Társaságban olvasott fel, mint székfoglalót. A négykezes zongora-pont is, Hartmann Margit és Lefkovits Emma kezében, kipróbált nagy gyakorlatosságú kezekben lesz, a kiknek játéka mindenkor nagy élvezetet nyújt. A Széchenyi-kör e hangverseny alkalmából a következő lelkes felhívást tette közzé és hordatta szét a városban: «Az Eperjesi Széchenyi-kör — a Kassai Dalegylet szives közreműködésével — a kassai Rákóczi-szobor javára, 1903. május 17-ikén (vasárnap) esti 8 órákor, a Fekete-sas nagytermében, jótékony célú, nyilvános hangversenyt rendez. Körünknek e vállalkozása iránt, — mely alkalmul fog szolgálni arra, hogy a kassai Rákóczi-szobor felállításának, országosan nagy lelkesedéssel fogadott, nemes ügyét tőlünk telhetőleg mi is előmozdíthassuk, — felhívjuk és kikérjük Körünk összes tagjainak s a n. é. közönségnek is meleg érdeklődését s minél lelkesebb, hazafias pártfogását! Eperjesen, 1903. május 8-ikán. Kitűnő tisztelettel: Az Eperjesi Széchenyi-kör elnöksége.» Adja Isten, hogy a lelkes felhívás minél több fogékony, hazafias szívben keltsen élénk visszhangot!

A Kör Rákóczi-ünnepe. A Széchenyi-kör igazgatóválasztmánya — tudvalevőleg — már régebben elhatározta azt, hogy ezt az esztendő a Rákóczi dicső emlékeztetének szenteli s hogy ez év ősszén egy nagyszabású Rákóczi-ünnepet rendez, mely mindenképen méltóan sorakozzék a Kör eddigi nagyszerű irodalmi ünnepeivel. Az igazgatóválasztmány megbízásából, a Kör magyar-irodalmi, zene- és képzőművészeti, valamint szini-szakválasztmányai együttes ülésre jöttek össze, május hó 12-ikén, Rákóczi első proklamációja kiadásának éppen 200-ik évforduló napján, s dr. Horváth Ödön kir. tanácsosnak, a Kör elnökének, elnöklelte alatt, az elnök javaslatának elfogadásával, kidolgozták a nagy ünnepély tervezetét s azt a Kör igazgatóválasztmánya elé terjeszteni határozták. Időelötti volna az ünnepély tervezet részletes ismertetése; csupán azt tartjuk kiemelendőnek, hogy ha az ünnepély a nagyszabású tervezetnek megfelelően fog végbemenni, akkor az teljesen méltó lesz ahhoz a dicső emlékhöz, a melyre szenteltek, de teljesen méltó lesz a Széchenyi-körhöz is, mely eddigi ünnepélyeivel oly sokszor aratott már nagy sikert. A tervezetben egy műkedvelői ünnepi díszelőadás a városi színházban, egy ünnepi díszgyűlés a Fekete-sas nagytermében, egy ünnepi díszbéd, egy emléktáblának az eperjesi Rákóczi-ház falába leendő beillesztése, egy kirándulás Nagysárosra van felvéve. Ehhez fűződnék esetleg a nagysárosi várak kivilágítása s ennek estjén Eperjesen kivilágítás és toronyzene a kath nagytemplom újonnan elkészülő tornyáról. Előrelátható tehát, hogy a nagyszabású ünnep felette sok érdekes pontból fog állani. Különös örömmel emeljük ki azt, hogy Nagysáros közönsége a leglelkesebben felajánlotta szives közreműködését az ünnepély ottan rendezendő részének sikere tekintetében. Ez különösen Dobránszky Endre vasúti állomásfőnöknek dicsérendő érdeme. A szakválasztmányok egyértelemmel elfogadott javaslata közelebb fog az igazgatóválasztmány elé kerülni.

SZÍNHÁZ.

Szombaton «Casanova» operettet adták először. Az ujdonság iránt nagyszámú közönség érdeklődött. Casanova kalandjairól szól az ének, a ki mikor megjelenik az alvilágban, nem akar emlékezni viselt dolgaira, de a sátán megidézti elcsábított kedveseit s feltárja kalandos életét. A darab iránt való érdeklődést csak fokozta

az új tánc
Tábori Em
különböz
érdemelte
ben Ferenc
és hangját
a szerepe
derültsége
(Bonaparte
volt a ka
előadásoka
is ismételt

Hétjón
hetedszer

Kedde
kis számú
nak jutalo
s igen so
élvezetes
érvényre
Polgar F
jók voltak
lelküsmere
részletig k
dött, a me
tudott gy
Antali, a
most ped
intelligens
a melyből
semmit se

Csitör
komikus j
vágóan, de

A társu
Ha a szin
Krémer S
okt. 1-jén
igérte, hog
növel, egy
ismert Sz

* Szm
séges kirá
szülő tje te
a Schlauch
nagyváradi
Az országo
állásra val
a jelen ese
vármegyén
rokoni kö
s európai
május 2-ik
atyja Szm
volt. 1862
náriumba
kitűnő bev
cziáját Da
majd Ege
pap, majd
megyei hi
cz.-kanon
igazgatója

* Mini
miniszter
a folyó ta
hoz, a k
állami tan
való nagy
vizsgálat
dr. Vára
miniszteri

* Éret
és közokt
gumi főg
Markus
igazgató,
dr. Horv
a pozsony
teológiai

* Bru
ritka kép
több felt
dományos
bizásából
Ferencze
napokban
levéltári

yi-kör.

a kassai Rákóczi-
(vasárnap) este
gyermében, igen
azt tartanók, ha
bb érdeklődésű
örnek ezt a lel-
gy felette nemes,
m egyszerűsége
kassai Dalegylet-
désével tekintünk,
gyesület — mely
sunkban a maga
s sikert aratott,
n. A műsor többi
nak bízza Külö-
kiket közönsé-
er s a kiknek a
gen szerencsés
nczű, közönsé-
valónője. Szávay
os költeményét
szerző a Petőfi-
glalót. A négy-
git és Lefkóvits
rlottságú kezek-
nagy élvezetet
ny alkalmából a
és hordatta szét
ör — a Kassai
kassai Rákóczi-
rnap) esti 8 óra-
nyozdát, nyilván-
e vállalkozása
a, hogy a kassai
an nagy lelkes-
telhetőleg mi is
Körünk összes
eg érdeklődését
sát! Eperjesen,
d: Az Eperjesi
hogy a lelkes
szívben keltsen

yi-kör igazgató-
gebben elhatá-
zi dicső emléke-
gyobbysabású
képen méltóan
almi ünnepehez.
A Kör magyar-
mint színi-szak-
ssze, május hó
adásának éppen
Ödön kir. taná-
alatt, az elnök
nagy ünnepély
mánya elé ter-
nepély tervezett
azt tartjuk ki-
yszabású terve-
kor az teljesen
re szenteltetik,
is, mely eddigi
nagy sikert.
díszelőadás a
s a Fekete-sas
emléktáblának
elillesztése, egy
hez fűződnek
ennek estéjén
nagytemplom
tehát, hogy a
s pontból fog
t, hogy Nagy-
ánlotta szíves
zendő részének
nszky Endre
eme. A szak-
javaslata kö-
terülni.

adták először.
g érdeklődött.
i mikor meg-
viselt dolgaira,
feltárja kalan-
t csak fokozta

az új tánc, a «Cake walke», a mit Kornay Margit és Tábóri Emil lejtettek az első felvonásban. Kornay Margit különben változatos szerepében ez estén is teljesen kiérdemelte a megújuló tetszésnyilvánítást. A czímszerepben Ferenczi József énekelt szépen; megnyerő játékaival és hangjával mindig elismerést arat. Tábórinak (Sátán) a szerepe elég alkalmat nyújtott arra, hogy hangos dráultséget keltsen a közönség soraiban. Papir Sándor (Bonaparte Napoleon) alakítása tetszésre talált. Megfelelő volt a kar szereplése is. Általában véve az operette-előadásokat produkálja legsikerültebben a társulat. Meg is ismételték vasárnap és szerdán.

Hétjón az itt nagy rekordot ért «Bob herczeg»-et hetedszer adták telt ház előtt.

Kedden Suderman remekművét: «A becsület»-et, kis számú közönség nézte végig, pedig Nagy Sándornak jutalomjátéka volt, a kit tisztelői babérkoszorúkkal s igen sok ajándékkal leptek meg. Az est valóban élvezetes volt; a mélyen járó darab minden szépségét érvényre emelte a kitűnő előadás, a melyben Tábóri, Polgár Fáni, Lányi Irma, Batosi és Ferenczi egyaránt jók voltak és sok tapsot kaptak. Papir, mint mindig, lelkiismeretesen játszott most is és szerepét a legapróbb részletig kidolgozta. Krémer szerep-nemtudással küzdött, a melynek nehézségein nagy tehetségével is alig tudott győzelmet aratni. Ki kell még emelni Arnold Antalt, a kinek szép hangja feltűnt már más estéken, most pedig ügyes játékaival mutatkozott be, mint intelligens színész. Nagynak jelentéktelen szerepe volt, a melyből nem tudott, de nem is lehetett volna semmit sem csinálni.

Csütörtökön volt az utolsó előadás. Tábóri Emil komikus jutalomjátékául a «San-Toy»-t adták összevágóan, de kevés közönség előtt.

A társulat innen Beregszászra ment egy hónapra. Ha a színi-kerület tényleg megalakul, valószínűleg Krémer Sándort választja meg igazgatóul. Ez esetben okt. 1-jén jönne vissza a társulat. Az igazgató megígérte, hogy ez esetre társulatát egy koloratur-énekesnővel, egy tenoristával, egy szendével s az előnyösen ismert Szentes komikussal erősítené meg.

HIREK.

* Szmracsányi Pál nagyváradai püspök. Fel-séges királyunk kegye ismét vármegyénk egy kitűnő szülő tje felé fordult. Szmracsányi Pál szepesi püspököt a Schlauch Lőrincz bibornok haálával megüresedett nagyváradai róm. kath. püspöki javadalomra nevezte ki. Az országos sajtó ritkán fogadott ily elsőrendű fontos állásra való kinevezést oly egyértelmű örömmel, mint a jelen esetben, s különösen nagy örömet keletett a hír vármegyénkben, melynek számos kiváló családjához a rokonai kötelék bensősége is fűzi a nagytudományú s európai műveltségű főpapot. Szmracsányi Pál 1846. május 2-ikán született a sárosvármegyei Darócson; atyja Szmracsányi Ödön, anyja báró Berzeviczy Mária volt. 1862-ig Eperjesen tanult s innen az egri szemináriumba vétette fel magát. A budapesti papnövelde kitűnő bevégezése után 1869-ben felszenteltetvén, primiciáját Darócson tartotta. Volt Nyiregyháza káplán, majd Egerben székesegyházi hitszónok, érseki udvari pap, majd titkár s már 1881-ben az érseki egyház-megyei hivatal igazgatója, mely minőségben 1882-ben cz.-kanonok lett. 1888-ban az egri érseki jogakadémia igazgatója volt. 1891-ben nevezetett ki szepesi püspökké.

* Miniszteri biztos. A m. kir. vall.- és közokt.-ügyi miniszter az eperjesi gör. kath. tanítóképző-intézetben a folyó tanév végén tartandó tanképesítő-vizsgálatokhoz, a kir. tanfelügyelő kérelmére — ki az eperjesi állami tanítóképző-intézeti tanképesítő-vizsgálatokon való nagymérvű elfoglaltsága miatt az előbb említett vizsgálatokon meg nem jelenhet — miniszteri biztosul dr. Várady L. Árpád, cz. püspök, apátkanonok és miniszteri osztálytanácsost küldötte ki.

* Érettségi-vizsgák kormányképviselői. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter az eperjesi kollégiumi főgimnázium folyó évi érettségi-vizsgálataihoz Markusovszky Sámuel pozsonyi ág. hitv. ev. lyceumi igazgatót, a felsőlövői ág. hitv. ev. főgimnáziumhoz dr. Horváth Ödön kir. tanácsos, jogakadémiai dékánt, a pozsonyi ev. lyceumhoz dr. Szlavik Mátyas koll. theologiai dékánt kormányképviselőül küldte ki.

* Bruckner Győző, az eperjesi koll. főgimnázium ritka képzettségű történet tanára, a ki már eddig is több feltűnő történetirodalmi munkájáról ismeretes tudományos köreinkben s jelenleg a Széchenyi-kör megbízásából az ősi Rákóczi-ünnepélyre egy II. Rákóczi Ferenczre vonatkozó korrajz megírásán fáradozik, e napokban tette le kiváló sikerrel a fővárosban az orsz. levéltári szakvizsgát. Vajha állandóan Kollégiumunk

javára értékesítené kiváló szakképzettségét s munkaságát, a mely elé a szakkörök a legnagyobb várakozással tekintenek!

* Nyugdíjazások a városnál. Ilkovicz Teofil rendőr-örmmesternek 13 év és 4 havi szolgálat alapján 336 kor. évi összeggel való nyugdíjazását a tanács a közgyűlésnek javasolja. — Püza György borkúti erdővéd részére 240 kor. kegydíjat javasol a tanács.

* Gyászír. Mikolák Gyula, a budapesti ág. hitv. evang. egyház pénztári ellenőre, május 12-ikén, Budapesten hirtelen elhunyt. 48 évet élt s kiterjedt rokonságot borított gyászbá váratlan elhunyt. Temetése május 16-ikán ment végbe a Kerepesi-úti temetőben, a mely gyászszertartáson megnyilatkozott meleg részvét híven igazolta, hogy nemcsak a jó testvér és rokon, hanem az egyházat szerető buzgó tisztviselő s nagyszámú tisztelőktől s barátoktól környezett férfiú hűnt el benne.

* Halálozás. Május 9-ikén hunyt el Eperjesen özv. Burik Jánosné szül. Kovalicsky Jusztina, életének 83-ik évében. Temetése május 11-ikén ment végbe.

* Haláleset. Gubcsó Géza, Gubcsó Gyula és neje szül. Maurer Ilona kis fiacskája, május 15-ikén, 8 éves korában, Eperjesen hosszú szenvedés után elhunyt.

* Rákóczi-hangverseny. A május 17-iki, Széchenyi-körünk által rendezendő nagyszabású hangverseny iránt — mint általában a Rákóczi-jubileum ünneplése iránt — széleskörű érdeklődés mutatkozik úgy városunkban, mint vidékén. Sőt Kassáról is többen jönnek meghallgatni a rendkívül élvezetesnek ígérkező hangversenyt, melyen a kassai országos hírű dalegylet is közreműködik. A tisztajövedelem a kassai Rákóczi lovas-szoborra fog fordíttatni. Széchenyi-köri rovatunkban részletesen referálunk a hangversenyről; e helyütt még kiemeljük, hogy a szoborra eddig 70,000 kor. gyűlt össze, de 200,000 koronába fog keletni. A kassai Rákóczi-kiállításról még sokat várunk e czélra is. A díszes lovas-szobor a kassai színház és dóm közötti Szabadság-terre van tervezve. A törvényhatóságok adományai s Kassa városé még nincs beszámítva.

* Meghívó az eperjesi ág. hitv. ev. theologiai belmütsői egyesület által május hó 23-ikán tartandó második vallásos estélyére. Kezdeté délután 5 órakor. Műsor: 1. Kienzl: Vallásos ének a «Bibliai ember» című operából; játsza az evang. tanítóképző zenekara Kapi Gyula zenetanár vezetése alatt. 2. «Az apostolok», Lévy Józseftől; szavalja Tóth József ev. theologus. 3. «Kurucz király», felolvasás; tartja Csengey Gusztáv theologiai tanár. 4. «Az öregasszony meséje», Várad Antaltól. Meledráma. Előadja dr. Raffay Ferencz német, zongorán kíséri dr. Horváth Ödöné úrnő. 5. Gluck: «Ima»; éneklé az evang. tanítóképző énekkara Kapi Gyula énektanár vezetése alatt.

* Választás. Csernyiczky János, az Eperjesi Népbank kályhagyárának ezidő szerinti üzletvezetője, az újbányai malomkőgyár r.-t. igazgatójává lett megválasztva. A mily őszinte örömmel regisztráljuk e választás híreit, épp oly sajnálattal látjuk távozni városunkból a népbank kályhagyárának valóban szakavatott vezetőjét.

* Meghívó. A Sárosvármegye Általános Népevelők Egyesületének tapolyi köre május 23-ikán d. e. 10 órakor Bártfán az állami elemi-iskola épületében tartja rendezetavaszi ülést, a következő tárgysorozattal: 1. Megnyitó. 2. Kisdiednevelési értekezés; tartja Raab Juliska óvónő. 3. Gyakorlati tanítás; tartja Smilnyanszky János bártfai áll. tanító. 4. Az Eperjesi Széchenyi-kör bártfavidéki választmányáról értekezik Csakó Jakab áll. tanító. 5. Óvodai foglalkozás; tartja Diósszeghy Emma áll. óvónő. 6. Tagdíjszedés. 7. Indítványok. 8. Tisztújítás.

* A tavaszi idény alkalmából puha- s kemény-padlóhoz való fény máz s hozzá való ecset, moly elleni szerek, úgymint: naphthalin, molyvászon, camphor, lavandula-virág s patchauli levél — Pálesch Árpád droguerijában. Fő-utca 17. sz. alatt legjobban vásárolható.

* Esküdtzéki tárgyalás. Az eperjesi kir. törvényszéknél május 18-ikán délelőtt 9 órakor esküdtzéki fő-tárgyalás fog tartatni, halál okozott testi sértés büntette és kétrendbeli súlyos testi sértés vétsége miatt vádolt és vizsgálati fogságban lévő Matvija (Matvija) Mihály elleni bűnügyben.

* Irodalom. Dr. Raffay Ferencz, jogakadémiainknak ez a páratlan szorgalmú, jeles, ifjú tanára, újabban három számottevő művel gazdagította a hazai jogi-irodalmat. Az egyik «Az egyesületi jog kodifikálása» című füzet (Budapest, Politzer kiadása; ára 1 kor. 50 fill.), mely, tekintettel a magyar általános polgári törvénykönyv tervezetere, továbbá a római, az osztrák, a német, a francia és az ideiglenes magyar egyesületi jogra, fejtegeti az annyira aktuális, mint a milyen fontos kérdést. Felette becses ennek a műnek az a fejezete is, a mely az egyesületi jognak a kérdését a magyar

közjog keretében világítja meg, azt vitatván, hogy az egyesületekről külön törvényt kell hozni, a mely Horvát-Szlavonországra is kiterjedjen — Nem kisebb jelentőségű azután szerzőnek az az újabb munkája, melylyel az általa eddig is oly országosan ismert és elismert sikerrel művelt házassági-jogi irodalom terén szerzett ismét maradandó babérokat. Érdekes, hogy ez a műve német nyelven jelent meg, hogy fejtegetései, melyek már «A magyar házassági jog» czímen megjelent nagy művében oly méltó feltűnést keltek, a világirodalom számára is hozzáférhetőekké tétessenek. E művének a címe: «Die Ungültigkeit der Ehe im Sinne des Ungarischen Ehegesetzes» s Budapesten, Politzer kiadásában jelent meg, (ára 1 kor. 50 fill.). — Harmadik műve, ugyancsak ebből a czélból, szintén német nyelven jelent meg az előbb említett fővárosi czégnék kiadásában. Címe: «Die Besiztlichkeit der Entwürfe des ung. allg. bgl. Gesetzbuches» (ára 1 kor.). Szerzőnek mindezeket a műveit is nagy szakkészültség, gazdag ismeret, világos előadás s az a lelkes törekvés jellemzi, a melylyel ő eddig is oly általános elismerést keltően tett meg mindent, hogy a magánjog kodifikálásának nagy munkájában, — alapos tudásával s kritikai tanulmányaiival — a maga részéről szintén hozzájáruljon ahhoz hogy ez a nagy munka nemzetünk üdvére, minél megfelelőbben és helyesebben végeztesse el. Mint mondtuk: ezek a művek is minden tekintetben alkalmasak arra, hogy szerzőnek becsületére, a hazai jogi-irodalomnak pedig díszére és hasznára váljanak, de mindenképpen alkalmasak arra is, hogy az eperjesi jogakadémiaink országos jóhírét szintén csak egyre fokozzák és megszilárdítsák.

* Amatőröknek igen fontos! Fényképezési gépek-, lemezek-, papírok-, kartonok- s vegyszerekre legelőnyösebb bevásárlási forrás Pálesch Árpád droguerijája, Fő-utca 17. sz. alatt Eperjesen.

* Majális. Az eperjesi ág. hitv. ev. polgári leányiskola és elemi iskola növendékei május 16-ikán majálásra készültek; azonban közbejött akadály miatt a majális május 21-ikén fogják megtartani Czemétén.

* A Kollégium Rákóczi-ünnepélye. Hazaifas lelkesedéssel ünnepelte május 12-ikén derek főiskolánk annak a korszaknak, közelebből annak a dicsőséges szabadsághősnek emlékét, a ki kétszáz évvel ezelőtt az alkotmányos és a vallás-szabadságharcznak győzelmes vezére, majd számkivetésben elhunyt martirja volt. Hogy hálás emlékezete nincs kivette az utódok szívéből, azt meghatóan bizonyította be az a Kollégium is, a melyet győzelmes fegyvere jogos tulajdonosának visszaadott s már teljes virágzásában áldozik II. Rákóczi Ferencz nagy szellemének. A Kollégium dísztermét, a számozott helyeket mohón lefoglaló díszes közönség — melynek soraiban vármegyei s városi hatóságunkat s számos egyéb testületet képviselve láttunk — teljesen betöltötte. Kéler Béla «Rákóczi-nyitány»-ával vette kezdetét az ünnepély, a melyet a tanítóképző-intézet zenekara, nagytehetségű zenetanárunknak Kapi Gyulának mesteri vezetése alatt adott elő. Olyan biztos, hatalmas volt a kitűnően szervezett zenekar előadása, hogy bárhol is a legnagyobb elismerést keltette volna fel nagyhatású nyitányával. Ennél szebbet iskolai ünnepélyen aligha lehet hallani. Dr. Schmidt Gyula koll. felügyelő akadályozva lévén az ünnepélyen való megjelenésben, helyette Csengey Gusztáv kollégiumi igazgató mondott megnyitóbeszédet. Kétfői szárnyalású, gyűjtő hatású volt ez a találó képekben gazdag, szép beszéd s az ünnepély magas színvonalának méltó megnyitója. «A bújosos Rákóczi régi népének» cz. költeményt Linner Jenő joghallgató szavalta el hazafias hűvel s szép előadással. Erre a koll. főgimn. ifjúság énekkara Káldi Gyulának kurucz-dalaiból mutatta be a legszebbeket, zajos tapsokat aratva. Az ünnepélynek kimagasló pontja volt Gömör János főgimn. igazgatónak emlékbeszéde Nemcsak az előadás szóközi ereje tette azzá, hanem az a tanulságos és lelkesítő tartalom s osztatlan érdeklődést keltő eszmemenet, mely utóbbi a II. Rákóczi Ferencz dicső korszakának hű politikai s társadalmi perspektívájának alapján erőteljesen domborította ki a szabadsághős egyéniségét, eszményi céljait, ennek tiszteletet parancsoló eszközeit s bár tragikus, de mégis egy nemzetet megmentő s felemelő befejeződését. Utána a koll. tanítóképző-intézet énekkara kurucz-dalokat énekelt s ezzel is fokozta azt az elismerést, a melyet a Nyitány előadásával is már teljes mértékben kiérdemelt. Azt a szépséges legendát, a melyet, szerzőjének szíves engedelméből, lapunk mai számának tárca-rovatában közlünk s a mely a hazafias érület csillogó könnyeit csalta a nagy közönség szemébe, Melczér Desső hittanhallgató szavalta el érczes, kellemes hangon, nagy hatást keltve. Befejezésül a főgimn. ifjúság ügyesen vezetett zenekara a Rákóczi-indulót játszotta s ennek lelkesítő akkordjai mellett ismét egy szép emlékkel és sok tanulsággal gazdagodva hagyta el a sok százra menő közönség az ősi Kollégium dísztermét.

* **A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet** igazgatóválasztmányának május 12-ikén gyűlést tartott *Kraysell Aurélné* alelnök elnöklété alatt. A gyűlés legbensőbb sajnálatának adott kifejezést a felett, hogy szeretett és nagybecsült kiváló elnököt: *Kubinyi Albertné*, gyengélkedése a megjelenésben akadályozta s forró óhaját tolmácsolta arra nézve, hogy a Mindenható kegyelme mielőbb helyreállítván drága egészségét, tegye ismét lehetővé azt, hogy nemes szívével itten vezethesse az egyleti gyűléseket. A gyűlés ezután sajnálatlalt vett tudomást azokról a gyászbeszédokről, amelyek az igazgatóválasztmány két tagját: *Kraysell Kálmán* és *Saruday Vilmosné*, a családjukban előfordult halálozások folytán érték s velük szemben legbensőbb részvételnek adott kifejezést. Nagy sajnálatlalt vette a gyűlés tudomásul *Horák Hugóné* városunkból történt elköltözését s az igazgatóválasztmány e kiváló tagjának érdemeit meleg szavakkal örökölte meg a jegyzőkönyvben. Dr. *Horváth Ödön* kir. tanácsos, titkár részletes jelentést tett a bál jövedelméről, nemkülönben a számvizsgáló bizottság jelentéséről, melyeket hálával s örömmel vettek tudomásul. Nagy örömmel és hálával fogadták a jelentést a *Vaskovits József emlékalapítvány* ügyéről is s a míg egyfelől elhatározták, hogy azt a legnagyobb kegyelettel elfogadják és az árvaház javára — csupán a kamatok felhasználásával — érintetlenül fogják megőrizni és kezelni, addig másfelől dr. *Sztehlo János*nak, kinek az alapítvány megszerzése körül olyan kiváló érdemei vannak, legbensőbb hálás köszönetet szavaztak. Az alapítványt tevőnek emléket pedig örök időkre megörökítették. Meleg köszönettel vettek tudomást arról, hogy az egylet, a báró *Uslár Ottó* által lőtt s az árvaház nagytermében pár napig kiállítva volt gyönyörű példány hiúznak kiállításából 16 koronát, az eperjesi kereskedő-íjaktól 30 koronát, az Eperjesi Takarékpénztártól pedig 40 koronát kapott. Végül *Szlabey Mátás* bártfai ág. hitv. evang. lelkes levele alapján több árva gyermek felvétele ügyében hoztak határozatot.

* **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pázsitot akarnak létesíteni, ajánljuk, hogy szerezzék be *Mauthner Ödön* cs. és kir. udvari magkereskedéséből Budapesten a «Sétatéri» vagy a «Margitszigeti» fűmagkeveréket. Ezeket már 29 éve szállítja *Mauthner*, Budapest és Margitsziget oly bámulatreméltó és gyönyörű sétaterei részére.

* **Függetlenségi-párt Eperjesen.** Május 13-ikán tartotta alakuló-közyűlést Eperjesen a Metti-féle kerti-helyiségben a függetlenségi-párt. Elnökké dr. *Csatáry Ágost* egyetemi magántanárt, alelnökké dr. *Sztehlo János* ügyvédet és dr. *Baumöhl Zsigmond* gyakorló-orvost, jegyzővé *Vöröss Sándor* főgimn. tanárt, pénztárossá *Kónya Miklós* kereskedőt egyhangulag megválasztották. A megalakult eperjesi függetlenségi-párt Kossuth Ferenczhez, mint az országos függetlenségi-párt elnökéhez, üdvözlő-táviratot küldött.

* **Renoezett-tanácsú városok mozgalma.** Szentés város képviselőtestülete mozgalmat indított az iránt, hogy az állam az adókezelést vegye el a rend-tanácsú városoktól, vagy pedig, ha ez ki nem vihető, részesítse az állam a rend-tanácsú városokat ezen tisztán a kincstár érdekében teljesített munkálatokért külön állami segélyben. E tárgyban feliratot intéznek a képviselőházhoz s ez indítványt Szentés város valamennyi rendezett-tanácsú városnak hozzájárulás czéljából megküldötte.

Himzett blousok appenzelli himzéssel! szegélyezett! 2 ft 50 kr.-tól körülbelül 50 ft-ig. Bérmentve és már elvámoltva, házhoz szállítva. Képes árlap azonnal. **Henneberg selyemgyára, Zürich.**

* **A csemétei fűrdő bérbeadása.** A város tulajdonát képező csemétei fűrdőnek bérbeadása tárgyában a legközelebbi városi közgyűlés fog dönteni. Itt is az ideje. A legkedvezőbb ajánlatot *Zipser Jakab* tette, a ki 6 évre, évi 1400 kor. bérért hajlandó bérbevenni a csemétei fűrdőt.

* **Eperjes város kölcsönügye.** Már kormányhatóságilag is jóváhagyott határozat alapján Eperjes város 560,000 koronás kölcsönt fog felvenni, a lapunkban is már többször ismertetett közérdekű beruházások fedezésére. A beérkezett ajánlatokat a május 20-iki képviselőtestületi közgyűlés fogja tárgyalni s ez ügyben véglegesen fog határozni a Magyar Jelzálog-Hitelbank, mely már előzőleg is a legkedvezőbb ajánlatot tette, e napokban beküldött újabb ajánlatában — tekintettel a kedvező pénzvizsnyókra — még előnyösebb feltételeket állapított meg. Ugyanis az 560,000 koronás kölcsön évi annuitását, 50 éves törlesztési tartam mellett 4-80%-ról 4-70%-ra mérsékelte; az intézeti kötelezők leszámlási árfolyamát pedig 93-75%-ról 95%-ra emelte fel. Ezenkívül ajánlatot tett a nevezett pénztintézet arra nézve is, hogy a városnak, a más szükségletek fedezésére jelenleg szükséges 200,000 korona kölcsönt ideiglenesen, négy százalék mellett szintén hajlandó megszavazni. Fontos ügy mindakettő s képviselőtestüle-

tünknek alapos körültekintésre van szüksége, hogy a jelenlegi kedvező pénzügyi viszonyok városunkra nézve minél előnyösebben legyenek kihasználhatók. Felette időszerű volna ezt a kedvező alkalmat a netán fennálló s drágább kölcsönök konvertálásánál is, valamint a vízvezeték építésével járó újabb beruházásnál is kihasználni.

* **Letartóztatott igazgató.** Kassáról május 14-ikén egy lengyel származású peklegény, *Kasiacs János*, átjött Eperjesre s itt a munkásokat sztrájkra izgatta. A rendőrség közbelepett, az igazgatót a kihágási törvény alapján megbüntette s eltolonczolta.

* **A Sárosvármegyei Általános Népevelőgyesület felsőtarcaiz köre tavaszi rendes körülését** május 7-ikén a héthársi állami népiskola nagytermében, *Matavovszky Béla* kir. tanfelügyelő, *Brihl Menyhért* ker. esperes s számos vendég jelenlétében következő tárgysorozattal tartotta meg: A szokásos istenitiztelet után a köri tagok a helybeli óvodába gyülekeztek, a hol *Bogáthy Olga* pécsújfalvi állami óvónő gyakorlati előadást tartott. Utána a tagok az iskolába mentek s ott ifj. *Szlavkay János* nyársardói tanítónak a helybeli növendékekkel — a családról — beszéd- és értelemgyakorlatokból álló előadása volt. *Torbik Rezső* vörösalmai tanító «A magyar nyelvnek a népiskolában mikénti használatáról, illetőleg módszeréről» czímen felolvasott. *Beér Ferencz* egyes. elnök szabadelőadást tartott a kotta szerinti énektanításról. Valamennyi előadás beható bírálat s észrevételek után jegyzőkönyvi elismerésben részesült. Végül *Chiül* berzeviczei állami ig-tanító dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t. által adományozott történeti térképet ismertette. Az értékes térképet, mint a történet s földrajzhoz alkalmas szemléltető eszközt, az iskolákba való bevezetésre felette czél-szerűnek találták. Ezután *Matavovszky* kir. tanfelügyelő a vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztérium által a magyar nyelv sikeres tanításáért adományozott egyenkénti 100—100 korona jutalmat *Szelényi József* alsószalóki és *Desszanyik Rezső* csircsi tanítónak buzdító beszéd kíséretében átadta. — A jövő tavaszi körülés helyéül *Berzeviczei* jelölték ki. Gyakorlati előadásra vállalkoztak: *Roskoványi N.* berzeviczei óvónő és *Zelényi József*, alsószalóki kántortanító; felolvasásra pedig *Horváth Károly* palocsjai áll. ig-tanító. Tagdíjak és az Eperjesi Tanítók-házára szóló díjak beszédese után a tagok közös ebédre gyűltek össze.

* **Közvetlen menetjegyek a kassa-oderbergi vasút és a m. kir. államvasutak között Zsolnán át.** A zónadíjszabásnak 1903. január 1-jén történt módosítása alkalmával a kassa-oderbergi vasút és a m. kir. államvasutak egymásközötti forgalmában Kassán és Ruttkán át a 16 vonalszakaszára, mint maximális együttes menetdíj állapítást meg, míg Zsolnán át történő utazásokra ezen kedvezmény nem engedélyeztetett, hanem ez útirányon mindkét vasút teljes menetdíjai külön-külön voltak fizetendők. A kereskedelemügyi m. kir. miniszter már most, a m. kir. államvasutak és a kassa-oderbergi vasút együttes felterjesztésére, megengedte, hogy a Kassán és Ruttkán át fennálló olcsóbb menetdíjak f. évi május 1-jétől a Zsolnán át történő utazásoknál is alkalmazást nyerjenek. Ennek folytán egyrészt a kassa-oderbergi vasút poprádfelka-zsolnazarvdoni vonalának állomásai és másrészt a m. kir. államvasutak budapest-galántai fővonala, továbbá a párkány-nána-balassagyarmati, illetve lévai és az érsekújvár-nagybílcsi szárnyvonalak állomásainak egymásközötti forgalmában szintén csak legfeljebb a 16 vonalszakasz árai fizetendők.

* **Hirtelen halál.** *Plavniczán*, május hó 11-ikén d. u. *Bisz Zsuzsanna* özvegyasszony kiment a mezőre krumplit kapálni. Mire véletlenül egy fiú reá akadt, már meg volt halva. Valószínűleg szívészélítés érte. A vizsgálat lesz hivatva a valódi tényállást megállapítani.

* **Az eperjesi bábaképző-tanfolyam további fennállása iránt legközelebb fog dönteni Eperjes sz. kir. város képviselőtestületének közgyűlése.** Három évvel ezelőtt lépett Eperjes sz. kir. város a belügyminisztériummal oly szerződésre, miszerint az eperjesi közkórházzal kapcsolatban bábaképző-tanfolyam állíttatik fel, melynek feladata az lesz, hogy Sáros-, Abaúj- és Szepesvármegye területén levő községi szülész nőket, a kiknek oklevelük nincsen, évenként tartandó négy kurzusban, 20—20 jelentkezőt számítva egy kurzusra, a legelőnyösebb szülész női teendők szakszerű elláthatására kioktassa. A belügyminiszter a két hónapig tartó kurzuson résztvevők mindegyikének ellátására fejenként 66 koronát biztosított, a mely összeg mellett remélhető volt, hogy kórházi pénztárunk nem fog ráfizetni a bábaképző-tanfolyamra. A három évre kötött szerződés ez év végével jár le s miután a városi tanács úgy találta, hogy kórházi pénztárunk eddig már 790 koronát fizetett rá a tanfolyamra, ennél fogva azt javasolja a május 16-ikán üléselőző jog- és pénzügyi szakosztálynak, miszerint vagy a bábaképző-tanfolyamot szüntesse be, vagy pedig a

minisztérium biztosítson a kórházi pénztár számára olyan évi összeget, mely mellett évenként 80 bábának kiképzetése — a város megterhelhetése nélkül — eszközölhető legyen. Mint értesülünk, az eddigi hiány onnan eredt, mert egyrészt az ellátási összeg alacsonyan van megszabva, másrészt pedig az egyes kurzusokra 20 jelentkező nem volt. Ha ez utóbbi volna az akadály, ezen az érdekelt három megye közigazgatási s főorvosi hatósága annál könnyebben segíthet, mert a hivatalos adatok szerint a három megye területén még mindig 580 olyan szülész nő működik, a kiknek semmiféle képzettségük nincsen. Hogy mennyit árthatnak különben is gyenge közegészségügyi viszonyaink mellett az ilyen szülész nőket, azt bizonyítani felesleges s a m. kir. belügyminisztériumnak be kell látnia, hogy szükség esetén nagyobb áldozatot is meg kell hoznia. Ugyanez a fontos feladat vár a három vármegyére, legközelebről pedig Sárosvármegyére s Eperjes városra, a mely utóbbinak könnyedén nem szabad engedni azt, hogy olyan nagyfontosságú s áldásosan működő intézmény, mint a milyen az eperjesi bábaképző-tanfolyam, mindaddig megszűnjék, a míg csak valamennyi gyakorló szülész nő ezt a minimális képzettséget meg nem szerezte. A törvény szerint minden 1000 lakosnál kisebb község szülész nőjének meg kell ezt a képzettséget szerezni. Ismételjük tehát, hogyha a kellő jelentkezés hiánya miatt jár teherrel a városi kórházra a tanfolyamnak további három évre leendő biztosítása, akkor a minisztériumnak kell garantálni a kellő számú jelentkezőt, a mihez pedig anyag van még. Ugyancsak a minisztérium feladata az eddig felmerült 790 kor. túlküldést is a városi kórháznak megtéríteni. A tanfolyam további fennállítását városunk közérdeke is megköveteli s így reméljük, hogy a május 20-iki közgyűlés ezt méltányolni is fogja.

* **Az Eperjesi Kath. Legényegyesület** május hó 10-ikén ünnepelte védőszentje: Szt. József oltalmi ünnepét. Az egyesület rendes-tagjai zászlójuk alatt testületileg résztvettek a főtemplomban delelőtt tartott szt.-misén. Este az egyes. helyiségében új tagok felvétele volt; ezután nagyszámú közönség előtt igen ügyesen előadtak egy népszimnűvet, mely három felvonásból állott s mely próbára tette a szereplők ügyességét. A közönség teljesen meg volt elégedve a nyújtott élvezettel. Előadás után táncz volt, a legjobb animóval. — *Felülíztettek:* *Wéber Ágoston* és *Zaborovszky Béla* 9—9 kor.; *özv. Kiszely Mártonné* 7 k.; *Magyar József* és *Szuchy Béla* 4—4 k.; *Egerer Ferencz*, *Mücke Engelbert*, *Székely Pál* és *Grega András* 3—3 kor.; *özv. Gallotsik Vilmosné*, *Ágoston Károly*, *Kurimszky János*, *Andruscsakevics Henrik*, *Csintalan Mihály*, *Mihajla Endre*, *Szilvassy Lajos* 2—2 kor.; *Ridarcsik Gáborné*, *Dessewffy Pál*, *Kaluzsa Félix*, *Balog Mikita Antal*, *Pekarik István*, *Kazsimir J.*, *Karvát, N. N.*, *Szkokán, N. N.* 1—1 kor. Összesen 70 kor. A kegyes felülíztetésekért ezúton is köszönetét fejezi ki a rendezőség.

* **A kerületi tornaversenyre** még a következő intézetek jelentkeztek: a munkácsi áll. főgimnázium 41 tanuló, a mármaroszigeti áll. tanítóképző 26 tanuló, a mármaroszigeti ev. ref. főgimnázium 27 tanulóval. Ezekhez járul a két löcsei intézet, és pedig a főreáliskola 143 tanuló és a főgimnázium 207 tanulóval. Így tehát a tornaversenyen összesen 998 tanuló fog résztvenni. A kísérő vidéki tanárok száma 67.

* **Új világ.** Rendőrségünkönkél elismeréssel kell megemlékeznünk, a mikor azt látjuk, hogy egy idő óta sikerült neki a városunkban már közbotrányt okozó esthajnali erkölcselenséget kipusztítani. Napról-napra szemmel tartja a gyanús faczér cselédeket, pinczernőket s naponként tetten érve egynehányat, részben megbünteti, részben kiutasítja. Május 13-ikán három esetben járt el ilyen szigorral rendőrségünkönkél *Cz. A.* és *K. M.* faczér szobalányokat kiutasította.

* **A mezőgazdaság pangásának egyik oka.** Bármerre jársz kedves magyarom szép hazánkban, sehol annyi panaszt nem hallasz, mint éppen a gazdák körében! Pedig hát jó volna magunkba szállani, mert a pangásnak nagyobb részt ön-magunk vagyunk az oka. Igaz, sokat olvasunk és még többet beszélünk kedves hazámiai a trágyázásról, de hol van az a magyar gazda, a ki azon helyzetben van, hogy elegendő istállótrágyát adhasson az évszázadokon át zsarolt éhes talajnak? Rövid a válasz: Sehol! De míg a külföldi gazda ily viszonyok között siet a hiányt műtrágyával pótolni, addig Magyarországon vajmi kevesen vannak, kik műtrágyát alkalmaznak vagy legalább kísérletek által igyekeznek talajuknak tápanyagszükségletét tanulmányozni és ily módon a szükséges műtrágyafajt megválasztani. Sok esetben, mint pl. ősi kalászosok alá, luczernára, herére, rétre, valamint kapások alá is, nem is kell válogatni, mert rendelkezésünkre áll egyike a legkitünőbb és mégis olcsó műtrágyának, t. i. a *Thomas-salak* vagy *Thomas-foszfát*, melynek hatása nemcsak feltétlenül biztos, hanem legalább 3 évre terjed, és a ki elég óvatos, hogy nem vásárol

hamisított ezen felül szavatosságot továbbá a felülvizsgálta győződni ar költsége a de még jele földol! Ha mutatóst meg következni a mezett. Erde Vilmos, Bud

* **Se it** 8-ikán az e babával nag imadójt: S ajtaja előtt jóságot. A Sz. J.-tól, n hez vitte. It az anyát s súlyos köve a kapott jele elintézni a t

* **Talált** ügynök máj pénztárczát s ságnál átveh

* **Talált** ellátott látcs kapitányságr

* **Letart** munkás még csapásokkal szökött. E n ben van a kibocsátott

* **Sütőm** a sörház m bérüket óhaj munkás veti egyéb szabál nem mondot

* **Öngyí** 9-ikén öngy ugrott. Még parancsnoks

* **Felett** kitűnő erede a Vértes gy a leghatásos

* **Amer** illetőségű n május 11-ike lakomát ret önkívületi a kából hozott kis veszedel hogy mind

* **Az** Tátrában. erdőfalvi t boldnyi ol birtokokka közgezi m folytatnak közödhatik miénk mar

* **Elő** asszonyain tetjük, hog mindenütt malátaköz páter végje malátaköz is mint pé és az fny nélkül is a jóízű és a Ellenben, csak egys sem «Kat

* **A ré** lakos társ richvaldi l állomásra. mánál me erősítőből érve már nem elég

Hegykert

— melynek területe: **kert** 5855 □-öl, **erdő** 663 □-öl és **házhely** 32 □-öl, **lakóházzal** és **csúrral** — **szabad kézből eladó.**

Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Vasúti Kalauz

a magyar, osztrák és bosnyák vasutak és gőzhajósok hiteles menetrendje.

≡ **Ára 40 fillér.** ≡

Kapható

Kösch Árpád

papirkereskedésében Eperjesen.

Vidékre küldve: portó 10 fillér.

Geschmackvolle, elegante und leicht ausführbare Toiletten.

WIENER MODE

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.
Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit 48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbildungen, 24 Unterhaltungsbeilagen und 24 Schnittmusterbogen.
Vierteljährig: K. 3.— = Mk. 2:50.

Gratisbeilagen:
„Wiener Kinder-Mode“
mit dem Beiblatt
„Für die Kinderstube“
Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besonderem Werthe liefert die „Wiener Mode“ ihren Abonnentinnen Schnitte nach Mass für ihren eigenen Bedarf und den ihrer Familienangehörigen in beliebiger Anzahl lediglich gegen Ersatz der Spesen von 30 h = 30 Pf. unter Garantie für tadelloses Passen. Die Anfertigung jedes Toilettestückes wird dadurch jeder Dame leicht gemacht.
Abonnements nehmen alle Buchhandlungen und der Verlag der „Wiener Mode“, Wien, VI/2, unter Beifügung des Abonnementsbetrages entgegen.



F E R E N C Z

pálinka (sósorszesz)
Vértés gyógyszerész-féle,

használatban a leghatásosabb. Feltétlen tisztasága következtében úgy külső, mint belső használatra mindenképp legjobban alkalmas, különösen is a most annyira kedvelt szíromoszerre (massage). Kiváló sikerrel használják köszvény, csúsz, meghűlések ellen, bennelések, fejemoknál, gyuladás és kelésnél, továbbá a fejbőr erősítésére, valamint a száj tisztítására; belsőleg, gyomor-görcs, rosszullét, fejfájás stb. ellen. Katonáknak, vadászoknak, turistáknak, levélhordóknak általában sokat gyalogolónak nélkülözhetetlen. Valódi csak a mellékelt védjeggyel. — Egy üveg 30 fill., 1 és 2 korona.
Kapható Eperjesen: Atlasz D., Dahlström Károly, Glücksman Mór, Holénia B., Lefkovits Emil, Mikólik István, Sváb Ferenc és Trostler Kálmán uraknál; általában ott, a hol plakátok a fenti védjeggyel láthatók, valamint közvetlen:

VÉRTES L. „Sas“-gyógysz. Lugoson.
A Római, Osztrák, Londoni és Párisi kiállításokon aranyéremmel, díszkeresztrel és díszoklevéllel kitüntetve.

653—1903. tkvi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A girálty kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Csizmár-Mihályné szül. Baacska Anna végrehajtónak Dzurisin-Lányász Ilona végrehajtást szenvedő elleni 236 k. 70 f. tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében a girálty kir. járásbíróóság területén levő Nyirjes községben fekvő, a nyirjesi 22. sz. telekjében A. I., 1—7, 9—16, 22, 23. sorszámok alatt foglalt és B. 7. alatt Dzurisin-Bányász Ilona nevében felerészben álló ingatlanra 1852 kor. kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1903. évi július hó 6-ik napjának délelőtti 10 órakor Nyirjes község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is el fog adatni.

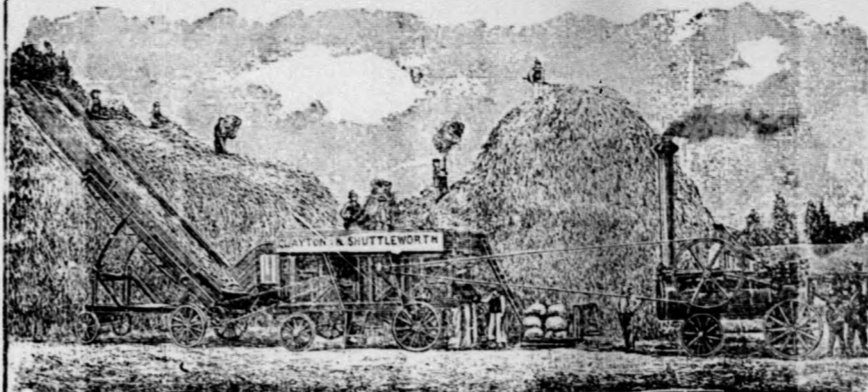
Árverezni szándékozik tartoznak bánatpénzül egyszáznyolcvanöt korona 20 fillért készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kikiáltott kezéhez letenni.

Kir. bíróság, mint tkvi hatóság.
Girálton, 1903. április 16-ikán.

Szekeress kir. aljbíró helyett:
Iryni Csaba s. k.,
kir. járásbíró.

Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig szalmakazalozók, továbbá járgány-cséplőgépek, lóheré-cséplők, tisztító-rostlák, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénaratólók, boronák



„Columbia-Drill“

legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, őrlő-malmok, egytetemes acsói-ekék.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes ábrák és katalógusok ingyen és bérmentve küldetnek

Lincolni törzsgyárunk a világ le-nagyobb

locomobil- és cséplőgép-gyára.

Epilepsia.

A ki eskorban, görcsös és más ideges bántalomban szenved, kérjen erről füzetet; ilyen bákinek ingyen és bérmentve küldünk.

Schwanen-Apotheke
Frankfurt a/M.

Globus tisztító kivonat

a legjobb fémtisztító szer.

Dobozok 10, 16 és 30 fillér.

Kapható minden üzletben.

Minden kísérlet további használatát biztosítja.

Feltaláló és egyedüli gyáros:

FRITZ SCHULZ jun. Aktiengesellschaft, Eger und Leipzig.

„MAYER“ GÉPGYÁR

vas- és fémöntöde részv.-társ.

Szombathely.

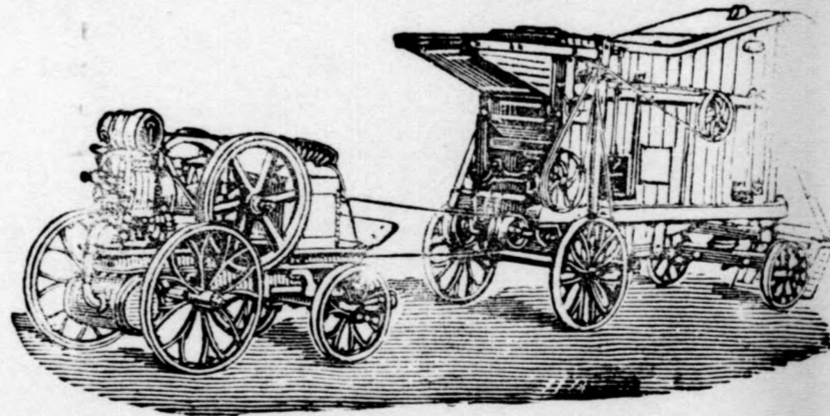
Raktár: Budapest, V., Lipót-körút 16.

Készít mindennemű

Gazdasági gépeket, kintű Benzin-motorokat 2-50 lóerőig szerkezetű

Benzin-motoros cséplőkészletek.

Legolcsóbb üzemi gépész - szükségletlen.



Tűzveszély kizárva.

Malomépítéset: Új hengerrészek, minden e szakmába vágó gép gyártása. Teljes műalmi berendezések. **Különlegesség:** Legújabb szerkezetű csavaros és szabad víznyomású borsajtó. **Osborne D. M.-féle** világhírű amerikai arató- és kaszáló-gépek magyarországi kizárólagos képviselősege.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. * Kivánatra minden szükségletre külön költségvetés

Delice

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó egyszer veszi és többé mást nem szihat

legjobb, valódi francia szivarkapapír és szivarkahüvely.

Gyári raktár:

Zahler Mórnál Eperjesen.

Kizáró

1605—190

Kecser zsellérbirtó átalakított néző a n XXXVIII. leges birtó az 1892. é telejkönyv fogatosít

Ez azz

1. hogy 17. §§-ai al t.-cz. 5. és pontjában XXXVIII. b) pontja al XXIX. t.-cz ségét kimu hónap alatt napjaig bez mert az eze eltelte után személynék zett, hátrán

2. hogy és 18. §§-ai 1889: XXX téseit is zése ellené ellentmond határmind nyújták, r határidő le vétetni ner

3. hogy tárgyában a kik az 1. é évi XXIX. tént bejegy kat bármel kik a tulaj 16. §-a alag e tekintetb a telekkön kített hatá nem hossz átalakítás bármimé irányában jegyzéseke az időközé személyek

Együtt sítő bizotts mennyibet kat is csato az eredeti

Kir. já Eperjes

A páisi világtállitáson „Grand Prix“ a legnagyobb kitüntetés.

URANOS-KÉK

ruhamosáshoz
a legjobb kékitő szer!

Törvényesen védve.

Mosóintézetekben, háztartásokban a legkedveltebb rubakéítő.

Olcsó és felülmúlhatlan!

Kis üveg 24 fillér, tiszteri mosáshoz elegendő. —
1 nagy üveg 160 kor. — 1/2 üveg 1 kor.

|| Kapható mindenütt. ||

Utánzatoktól óvakodjunk!

Kizárólagos
gyártói:

HOCHSINGER TESTVÉREK

VEGYÉSZETI GYÁRA

BUDAPEST,
VI. Rózsá-utca 85.

1605—1907. tkvi sz.

Hirdetmény.

Keczerkosztolán község telekkönyve a majorsági zsellérbirtokok megváltása következtében részlegesen átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886. évi XXIX., az 1889. évi XXXVIII. és az 1891. évi XVI. törvénycikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886: XXIX. t.-cz. 15. és 17. §§-ai alapján, ideértve e §-oknak az 1889: XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban és az 1891: XVI t.-cz. 16. §-a a) pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889 évi XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891: XVI. t.-cikk 15. § b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. évi XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1903. évi október hó 30-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, a kik az 1886: XXIX. t.-cz. 16. és 18. §§-aimak esteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889: XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis a fent kitett határnapig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, a kik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat bármely irányban sértve vélik, ideértve azokat is, a kik a tulajdonjog arányának az 1889: XXXVIII t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólamlásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis a fent kitett határnapig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag is benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1902. évi április hó 15-ikén.

Urbán Gyula s. k.,
kir. tvszéki, mint tkvi egyes-bíró.

Földbirtokosok figyelmébe!

Birtokokra előnyös

törlesztéses kölcsönöket

5000 koronán felül és konvertálásokat díjmentesen közvetít a

Kassai Takarékpénztár

Kassa, Fő-utca 36. sz. a., a Dómmal szemben.

Tolvajfurfang.

Történetek a tolvajok, zsebmetszők, sikkasztók, csalók, szédelgők stb. életéből.

Írta: MIHÁLYFALVY I.

Rendkívül érdekes könyv.

Tartalom: A kincs. - A gally. - Az ékszer-tolvaj. - A huszár és a lopott óra. - A hagyatékok. - Van még becsület ember. - Kozsákjak Demetrius. - A pénzhamisító. - A gyomorgöröcsök. - Az arendás tehene. - A bíró órája és a corpus delicti. - Az útitárs. - A marhakereskedő gyilkosai. - Az asszony panasza. - Az amerikai társ. - A fél-lábra való cipő. - A tót mint hercegprimás. - Hogyan menekült meg Braunschweig az akasztófától. - Egy ügyes zsebtolvaj. - A házasságlevél. - A béli toillet és a pulyka. - A ki gyűrűt árul. - A talált tárcsa. - A végredelet. - A föld-birtokos. - Koritovszky. - A gyilkos. - Az ezres bankjegy. - A járadék. - A novadász. - A ritka könyvek. - Mi van a tüz-

alatt? - A keleti meg nyugati vonás. - A gróf úr és az inasa. - A vizitáló tolvaj. - A kapós kép. - A lidérc. - A falánk lidérc. - A hamis pénz forgalomba hozatala. - Szökés a fogházból. - A szőlősgazda és a zsidó. - A csempész boszúja. - A százas bankjegy. - Az ünnepély vége. - A koldusok. - Az üldözött hölgy. - A megduplázott pénz. - Az olcsó báránnyok. - A tisztasági felügyelő. - Az előkelő vendég. - A zálogcédula. - A szép kliens. - Leo szerelme. - A sirásó. - Az ideál. - Eladó üzlet. - Az értékpapírok. - A beteg tehén. - A bűbájosság. - Hamis anya. - A kölcsön. - Amerikai történet. - A furfangos útitárs. - A zsákmány biztosítása. - A tánclecke. - A zsebtolvajok. - Az aláírás.

Ára 2 korona 40 fillér.

Megrendelhető a „Törvénytörési és Rendőri Ujság” kiadóhivatalában.
Budapest, VIII., József-körút 41. szám.

Keil-lakk

legkitűnőbb mázólo puha-padlók számára.

Szagtalan „Gloria“-viasz, új beeresztésre olcsó és czélszerű.

Keil-féle viasz-paszta, parqueteknek.

Keil-féle fehér Glasur, mosdóasztaloknak,

45 krajczár.

Keil-féle arany-fénymáz képeretekhez 20 krajczár.

Keil-féle szalmakalap-lakka minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Gallotsik J. Vilmos czégnél Eperjesen.

A párisi világtállításon „Grand Prix”,
a legnagyobb kitüntetés.

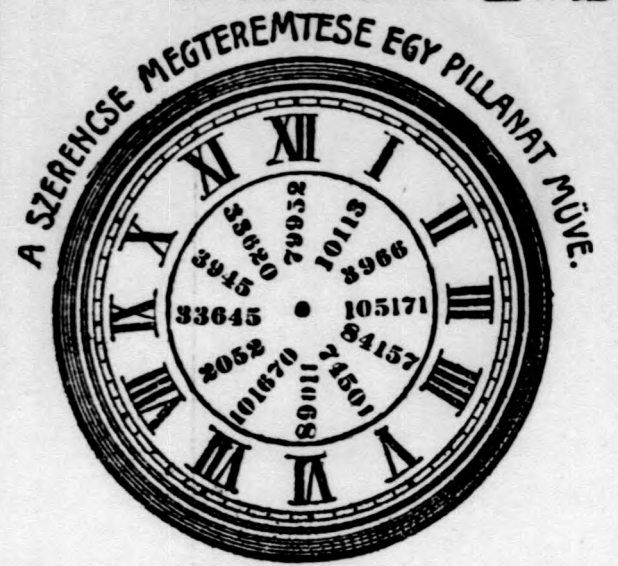
A magyar királyi államvasutak  gépgyáranak vezérigazgatója
Budapest, V. ker., Váci-körút 32-ik szám.

Ajánlja a magyar kir. államvasutak gépgyárában készült 4, 6, 8, 10 és 12 lóerejű gőzcséplőkészleteit,
14, 16 és 20 lóerejű Compound-lokomobiljait, és végre

„MILLENNIUM” legújabb szerkezetű fűkaszálo-, marokrakó- és kévekötő-aratégeit,
továbbá aczelöntésű ekefővel ellátott ekéit és egyéb mezőgazdasági eszközeit.

Szerencse-óra.

Azt a sorsjegy-számot rendelje meg levelező-lap által, mely amaz óra mellett van feltüntetve, a mely időben ezen hírdetést olvassa.



Az óra belsejében föltüntetett szerencse-számok kizárólag

BENKŐ bankháznál

kaphatók
= Budapest, Andrassy-út 79. =
Húzás május 22. és 23-ikán.

Az I-ső osztályú sorsjegyek árai:

1/4 150 K 1/4 3 - K 1/2 6 - K 1/2 12 - K

A mi vevőink azon előnyben részesülnek, hogy befizetéseiket postatakarékpénztári cheque útján, tehát **költségmentesen** teljesíthetik.

A Richter-féle
LINIMENTUM CAPS. COMP.
Horgony-Pain-Expeller
egy régi kipróbált háziszser, a mely már több mint 33 év óta megbízható bedörzsölési alkalmaztatik köszvényél, csúznál és meghüleséknél.
Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony” védjeggyel és a „Richter” czéggel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: Török József, gyógyszerésznél Budapesten.
Richter F. Ad. és társa,
* császá. és kir. udvari szállítók *
Rudolstadt.

Csak Globus
tiszlító
kivonattal
tiszlitsunk

Aranyéremmel kitüntetve:
Világkiállítás, Páris, 1900.
és arany-érem, Bécs, 1902.
Mindenütt kapható.
Dobozok 10, 16 és 30 fillérért.

1865. év óta eredményesen használtanak bel- és külföldön a
BERGER-féle
gyógy-, egészségi-szappanok
G. Hell & Comp gyárától Troppau-ban. Aranyérem Páris 1900.
Berger-féle 40 száz. kátrányszappan, } büs ékek és arajok
Berger-féle kénes kátrányszappan } en.
Berger-féle glicerin kátrányszappan, } a b-r mit ten tisztatanságra ellen mint meso- és lúdoszappan.
Berger-féle panama kátrányszappan }
Ezen edveltek a következő szappanok: Benzoeszappan, oraxszappan, carbolszappan, naphtholken oly egyéneknek kiknek a kátrányszag kellemetlen, bőrbetegségeknek, kéneszappan, kentej- és kén-homokszappan, szepioszappan, petrosulfoszappan vörös arc és viszketés ellen. Tanninszappan, Richter-féle fogmosásos tubuszokban, 1. számú rendszer fogak, 2. számú tubuszokban, kitűnő fogtisztító szerek.
Az összes Berger-féle szappanok G. Hell & Comp. gyárától, 20 év óta bevezetve, valódiságuk jeléül ezen védjegyet és a cég ábráját G. Hell & Comp vörös nyomással a dobozokra viselik.
Magyarországi főraktár: Török József gyógyszerész Budapest, Király-utca. Kiosztyban Ma 834101 szág összes gyógyszerárban.
Kapható Eperjesen Korn Vilmos úr gyógyszerárban.

Schicht-szappan

„szarvas” vagy „kulcs”
jeggyel

legjobb, legkiadóbb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrésztől ment.

Mindenütt kapható!

Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht” névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.

Szliács aczélfürdő

Felsőmagyarországon

Az egyedül ismert szénsavdús vasforrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás belső használatra.

Szezon: május 15-ikétől szeptember 30-ikáig.

Főtülmulhatatlan **vérzegénység, sápkór, női bajok, hátgerinc- és idegbajok, benuulás ellen.** átszenvedett betegség és erős munkásság után. **Fürdőorvosok:** Grünwald M. dr., Molnár I. dr., Stern I. dr., Kortsák dr. **Utazás** Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át, onnan 5 óra, délről Budapesten át, innen szintén 5 óra. Szliácsról falragaszok minden nagyobb vasúti állomáson vannak kifüggesztve. — Kimerítő fölvilágosítást és prospektust, utazás-, lakás-, árkedvezményről az elő- és utószezonban stb., ad
a fürdőigazgatóság: Szliács (Zólyom megye).

McCormick Harvesting Machine-Company.

(Chicago-i aratógép-gyár.)
KNECHT J. E., igazgató. BUDAPEST, V., Váci-út 30.

Katalógusok ingyen és bérmentve. Felvilágosításokkal készséggel szolgálunk.

Gyártmányok: Kévektőtőgép, „Daisy” marokkrakó-aratógép fűkaszalógép, szénagyújtó-gereblye és „Manila” kévektőtőfonal gyártmányai.
Evi gyártmány 362,000 gép.
Képviselő: a **Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület.**

„Zacherlin”

mint utólréhetlen valóban nagyhatású „rovarirtó”.
Azonban csak az üvegben levőt vásároljuk!

Kapható Eperjesen:

Atlasz D.	Diamant R.,	Holénia Béla,	Lindner J. Mór,	Singer S. Fiai,
Barts E. gyógyszer.	Feldmann Adolf,	Holländer Samu,	Mikolik István,	Sváby Ferencz,
Bein Simon,	Fried Simon,	Klein Ferencz,	Molitorisz I. gyógyszer.	Vomberg István,
Bohrandt J. V.,	Gallotsik J. V.,	Kónya Miklós,	Neumann B. Özv.,	Wenczel István.
Dahlström Károly,	Glücksman Mór,	Lefkovits Emil,	Schönfeld Izidor,	

— Ezenkívül a vidéken mindenütt vannak raktárak, hol a Zacherlin-falragasz ki van téve. —